



AVVISO DI CONFERIMENTO DI COLLABORAZIONE

prot. n. _____ **- rep. n.** _____ **del** _____

(riservato al personale dipendente dell'Università di Roma "La Sapienza")

VISTO lo Statuto dell'Università "La Sapienza" emanato con decreto rettorale n.3689 del 29.10.2012, prot. n. 0068595, e pubblicato sulla G.U. – Serie Generale n.261 dell'8.11.2012;

VISTO il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, emanato con DR n. 982 del 30.03.2015, aggiornato con DR n. 64 del 13.01.2016;

VISTA la legge 165/2001, in particolare l'art. 7, c. 6, che disciplina i conferimenti di incarichi di lavoro autonomo, di natura occasionale;

VISTO il D. LGS 75/2017 che ha apportato modifiche all'art. 7 del D. Lgs. 165/2001;

VISTA le circolari della Funzione Pubblica nn. 3/2017 e 1/2018;

VISTA la richiesta di attivazione di una procedura per conferimento di un incarico di lavoro autonomo, riguardante la revisione linguistica delle schede del database *AmadíssigloXX*, presentata dalla Prof.ssa Elisabetta Sarmati;

CONSIDERATO che è fatto obbligo alle amministrazioni accertare, preliminarmente, l'indisponibilità oggettiva delle figure professionali che necessitano per l'attività sopraindicata;

VISTO l'art. 5 del Regolamento per il conferimento di incarichi individuali di lavoro autonomo a soggetti esterni all'Ateneo, emanato con D.R. n. 1645/2019 del 29/05/2019;

SI RENDE NOTO

che il Dipartimento di Lettere e Culture Moderne intende conferire un incarico per lo svolgimento della seguente prestazione:

OGGETTO DELLA PRESTAZIONE

- Revisione linguistica delle schede del database *AmadíssigloXX*: archivio elettronico delle riscritture del romanzo cavalleresco spagnolo moderno (secc. XIX-XX).



MODALITÀ OPERATIVE

- Il collaboratore dovrà procedere alla revisione linguistica delle schede del database *AmadísigloXX*, dovrà verificare la correttezza linguistica di tutte le schede del database per garantire un prodotto finale di qualità. La procedura di revisione consisterà nella rilettura approfondita e integrale delle schede e nella correzione di ogni eventuale errore ed imprecisione presente nel testo, ad ogni livello linguistico e testuale: ortografico, grammaticale, sintattico, lessicale, stilistico, di formattazione e di impaginazione.

OUTPUT PREVISTI

Completamento della revisione delle schede dell'archivio digitale.

REQUISITI D'AMMISSIONE ALLA VALUTAZIONE:

li candidati dovranno essere di madrelingua spagnola con laurea di Vecchio Ordinamento o Magistrale di Nuovo Ordinamento anche conseguita in Spagna (Licenciatura o Posgrado).

COMPETENZE DEL PRESTATORE

Saranno oggetto di valutazione e considerati titoli preferenziali l'accertata esperienza accademica nell'insegnamento della lingua spagnola come L1 o L2.

TERMINE DELLA PRESTAZIONE

La prestazione dovrà essere ultimata entro il tempo massimo di 60 giorni.

PUBBLICAZIONE

Il presente avviso sarà pubblicato sul sito web dell'Ateneo dal 13/09/2022 al 20/09/2022

Coloro i quali sono interessati alla collaborazione dovranno far pervenire alla Segreteria Amministrativa del Dipartimento di Lettere e Culture Moderne, entro il termine sopra indicato, la propria candidatura con allegato curriculum vitae e parere favorevole del responsabile della struttura di incardinazione.

Roma, 13/09/2022

F.to Il Responsabile Amministrativo Delegato
Dott.ssa Cinzia Turi

F.to Il Direttore
Prof. Marco Mancini